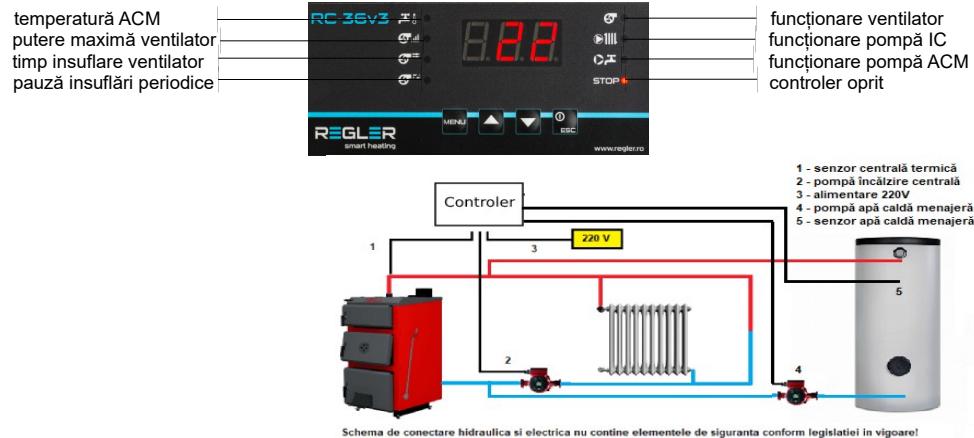


• Semnificația led-urilor și schema de conectare



• Reciclare

Simbolul prezentat pe produsele sau documentația atașată acestora indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice uzate nu pot fi aruncate la deșeurile menajere.

Eliminarea corectă în scopul utilizării, reutilizării sau recuperării componentelor constă în predarea dispozitivului la un punct de colectare specializat, unde acesta va fi acceptat gratuit. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de reglementările locale în vigoare.



Produs în Polonia pentru POLTHERM SYSTEM SRL

**REGLER**  
smart heating  
este o marcă europeană  
înregistrată de

**POLTHERM SYSTEM SRL**

Miercurea Ciuc, jud. Harghita  
Str. Zorilor nr. 18, 530143  
Email: info@poltherm.ro

Mai multe detalii despre produse:

[www.reglер.ro](http://www.reglер.ro)

**REGLER**  
smart heating

**CONTROLER PENTRU  
POMPĂ ÎNCĂLZIRE CENTRALĂ,  
POMPĂ APĂ CALDĂ MENAJERĂ  
ȘI VENTILATOR**  
(fără posibilitate de conectare  
la termostat de cameră )



**RC-38v3**

## • Reguli de siguranță



### ATENȚIE! ECHIPAMENTE ELECTRICE SUB TENSIUNE!

**Înainte de efectuarea oricărora activități legate de conectarea firelor, instalarea dispozitivului etc., asigurați-vă că controlerul este deconectat de la sursa de alimentare.**

**Conectarea și punerea în funcțiune al echipamentului poate fi efectuat numai de către persoane autorizate!**

- Înainte de conectarea și punerea în funcțiune a controlerului electronic, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Instalarea și utilizarea incorectă a controlerului atrage după sine anularea garanției.

- Lucrările de instalare și de conectare trebuie efectuate de către personal calificat.
- Nu conectați și nu utilizați controlerul cu carcasa sau cu cabluri deteriorate mecanic. Există riscul electrocutării.

- Camera tehnică a cazonului trebuie să fie echipată cu o instalație electrică de 230V / 50Hz, cu împământare, în conformitate cu standardele aplicabile.

- Instalația electrică (indiferent de tipul acesteia) trebuie terminată cu o priză echipată cu un soclu de protecție. Folosirea unei prize fără soclu de protecție poate cauza electrocutare.

- Cablurile de alimentare trebuie să fie bine fixate pe întreaga lungime și să nu atingă părțile fierbinți ale cazonului, al circuitului sau a coșului de fum.

- După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, dispozitivul poate fi pornit și oprit de la comutatorul central.

- Nu este permisă stropirea cu apă a controlerului sau expunerea la umiditatea excesivă, cauzând condensare în interiorul carcasei (de exemplu: schimbări rapide ale temperaturii ambiante).

- Funcționarea controlerului este permisă numai între 5°C - 40°C.

- Orice reparație la controler trebuie efectuată numai de către personal service, în caz contrar, va duce la pierderea garanției.

- În timpul unor furtuni, controlerul trebuie să fie deconectat de la rețea electrică.

- Toate lucrările de montare și instalare pot fi efectuate numai cu cablul de alimentare deconectat de la priză.

- Controlerul nu este un element de securitate. În sistemele în care există riscul de deteriorare (supraîncălzire) din cauza defectării automatizării, trebuie să utilizeze protecții suplimentare corespunzătoare. Sistemele la care pot apărea probleme de siguranță din cauza defectării controlerului, trebuie să fie proiectate în astfel încât să permită funcționarea acestuia fără un controler.

- Pentru a menține temperatura dorită cu un ventilator, este necesară etanșarea cazonului. În caz contrar, temperatura în cazon poate crește într-un mod necontrolat, mai ales pe vreme cu vânt.

## • Siguranță

Dispozitivul este protejat de o siguranță de **5 x 20 de 1,6 A** semnal sonor:



## • Protecție supraîncălzire

Controlerul este echipat o serie de protecții care sunt afișate pe ecranul cu LED și emitere semnal acustic:

**c1** - semnalizează depășirea temperaturii de alarmă al centralei termice, setare din fabrică 85°C.

**c2** - indică defectarea senzorului de temperatură al centralei termice

**c3** - indică defectarea senzorului de temperatură al boilerului de ACM

**În cazul unei alarme c1, nu opriți controlerul deoarece va opri pompa de circulație. Opriti numai semnalizarea sonoră apăsând tastă [MENU]. În cazul erorilor c2, c3 apărute vă rugăm să contactați service-ul.**

În fiecare caz, ventilatorul este oprit automat, pompa este pornită și se activează semnalizarea sonoră a alarmei.

În plus, alimentarea ventilatorului este întreruptă la 90°C de un senzor bimetalic [termic] plasat în tub împreună cu senzorul de temperatură.

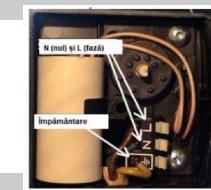
**ATENȚIE!!! Senzorul este adevărat pentru funcționare uscată, prin scufundarea senzorului în lichide precum apă, ulei etc. se deteriorează.**

## • Conectarea pompelor de circulație

Pompele de circulație trebuie conectate la cablul controlerului. **Atenție!** Trebuie respectat culorile firelor:

L – fir maro N – fir albastru PE – fir galben/verde

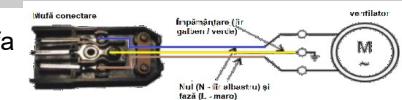
**Puterea unei pompe nu poate fi mai mare de 100W!**



## • Conectarea ventilatorului

Ventilatorul trebuie conectat la controlerul prin mufa C13. În cutia controlerului găsiți mufa pereche.

**Atenție!** Tăierea mufei originale duce la pierderea garanției. **Puterea ventilatorului nu poate fi mai mare de 100W.**



## • Montarea senzorilor de temperatură

- Senzorul de cazon trebuie montat pe țeava de evacuare (tur) neizolată de la centrala termică (cât mai aproape de centrală) sau în teaca centralei termice. Țeava cu senzorul trebuie acoperită cu un material

- Senzorul de ACM trebuie montat în teaca rezervorului de apă caldă menajeră

**ATENȚIE: Senzorul nu este imersibil în lichide!**

## • Conectare și pornirea controlerului

Conectați cablul de alimentare la o priză cu împământare cu 230V/50Hz. Temperatura mediului ambiant în care controlerul este instalat nu trebuie să depășească 40°C.

**ATENȚIE: Cablul de conectare poate fi înlocuit numai de către producător.**

**ATENȚIE: Controlerul poate funcționa numai atunci când instalatia este umplută.**

**În cazul golirii instalatiei, controlerul trebuie deconectat de la curent. În caz contrar, aceasta poate duce la deteriorarea pompelor.**

## • Setări pompă ACM (apă caldă menajeră)

Ieșirea la care conectăm pompa de apă caldă menajeră (ACM) poate fi, de asemenea, utilizată pentru a controla o pompă de încălzire în pardoseală sau pompă protecție return (by-pass).

Valoarea temperaturii măsurată în centrala termică peste care pompa de apă caldă menajeră va funcționa este setată în meniu de service (setare din fabrică 35°C). Oprirea pompei de apă caldă menajeră are loc atunci când una dintre următoarele condiții este îndeplinită:

- temperatura măsurată pe senzorul de apă caldă atinge temperatura setată la ACM.
- temperatura cazonului mai mică decât temperatura apei din rezervorul de apă caldă (temperatura cazonului trebuie să fie cu 3°C mai mare decât temperatura ACM )
- temperatura din cazon va scădea sub temperatura pompei de apă minus 2°C.

În meniu de service, putem alege și modul de funcționare al pompei:

- 1. numai IC** - acest mod este setat atunci când nu avem conectat o pompă de apă caldă menajeră, sau când senzorul de apă caldă a fost deteriorat până când defectul va fi remediat.
- 2. IC și ACM** – în acest mod cele două pompe vor funcționa în mod paralel în conformitatea setărilor
- 3. numai ACM** - funcționează doar pompa de apă caldă menajeră, pompa de încălzire centrală este pornită numai atunci temperatura centralei termice depășește temperatura de alarmă.

## • Funcționarea pompei de încălzire centrală

Pompa de circulație al sistemului de încălzire centrală este pornită la valoarea parametrului **6. TEMPERATURĂ ACTIVARE POMPĂ Î.C.** și funcționează permanent peste această valoare, iar oprirea are loc la 3°C sub temperatura de pornire.

**În plus, la pompa de încălzire centrală este pornită:**

- dacă temperatura apei din centrala termică scade la 5°C - protecției anti-îngheț
- la fiecare 7 zile timp de 1 min. împiedicând blocarea pompei în afara sezonului de încălzire

## • Restabilirea setărilor din fabrică

Pentru a reveni la setările din fabrică, opriți controlerul apăsând butonul **ESC**, apoi reporniți, ținând apăsat butoanele **ESC** și **▲** până când afișajul indică **dF** după care puteți elibera butoanele.

## • Principiul de funcționare

Controlerul cu microprocesor **REGLER RC-36v3** este proiectat pentru a controla ventilatorul, pompa de încălzire centrală și pompa de apă caldă menajeră la centralele termice cu combustibil solid. Sarcina sa este de a menține temperatura setată în centrala termică cu ajutorul unui ventilator.



- **Pornirea / oprirea controlerului** se face ținând apăsat butonul **ESC** timp de aproximativ 4 secunde.
- Apăsarea scurtă al butonului **ESC** va activa ventilatorul care va fi semnalat de ledul funcționare al ventilatorului. Apăsarea din nou al butonului **ESC** va determina oprirea ventilatorului (de ex. oprire / pornire alimentare combustibil) și aprinderea ledului **STOP**. Dacă utilizatorul oprește ventilatorul cu butonul **ESC**, ventilatorul nu va mai funcționa în mod automat, numai după repornirea acestuia.
- **Modul de aprindere** începe la pornirea ventilatorului până când temperatura din centrala termică atinge valoarea setată, apoi controlerul va intra în modul de menținere, în care va efectua insuflări periodice de aer pentru evacuarea gazelor acumulate în focar și pentru menținerea jarului.

**Atenție! Dacă în 180 de minute de la pornirea ventilatorului, controlerul nu atinge temperatura setată, ventilatorul este oprit (controlerul consideră că nu mai are combustibil în focar).**

- Funcționarea ventilatorului în **modul menținere** poate fi setat prin intermediul unor parametri precum **TIMP DE INSUFLARE ÎN MENȚINERE** și **PAUZA ÎNTRE INSUFLĂRI ÎN MENȚINERE**, care depind în principal de tipul de combustibil ars în centrala termică, prin urmare, acești parametri trebuie setați individual.
- Când se termină combustibilul din centrala termică, controlerul va trece automat la **modul de stingere**, care va fi semnalat prin clădirea ledului **STOP**. Ventilatorul va funcționa în continuare pentru timpul specificat în parametrul **3. TIMP DE STINGERE** (consultați meniu de service) și dacă temperatura din centrala termică nu crește la temperatura setată, controlerul va opri ventilatorul și va încheia procesul de ardere. În timpul stingerii pompele funcționează independent în funcție de setări.

## • Funcționarea controlerului după căderea tensiunii

După căderea tensiunii de alimentare și apoi revenirea acesteia, controlerul revine la modul său de funcționare în care a fost înainte de pierderea de tensiune și își continuă activitatea. **Parametrii setați de către utilizator sunt salvați!**

## • Schimbarea temperaturii setate al centralei termice

Puteți modifica temperatura setată cu ajutorul butoanelor **▲** și **▼** care sunt amplasate pe partea frontală al controlerului. Valoarea setată va fi confirmată prin apăsarea tastei **MENU**. Dacă utilizatorul nu confirmă setarea cu butonul **MENU**, valoarea va fi salvată automat de controler după 3 secunde. Interval de setare este de 35-80°C, setare din fabrică 50°C.



### • Setarea și vizualizarea temperaturii ACM

Apăsând tasta **MENU** se va aprinde ledul din stânga-sus. În primul rând, afișajul va afișa temperatura curentă măsurată de senzorul ACM, iar o altă apăsare a butonului **MENU** va accesa modul de setare a temperaturii ACM (afișajul va pulsa în acest moment). Cu ajutorul butoanelor **▲ ▼** se poate schimba temperatura presetată a boilerului iar prin apăsarea butonului **MENU** se confirmă setarea parametrului.

### • Meniul principal al controlerului

Apăsând butonul **MENU** în mod repetat puteți trece prin parametrii disponibili, iar cu ajutorul butoanelor **▼ ▲** puteți efectua modificările parametrilor:

- **TEMPERATURĂ MĂSURATĂ / SETATĂ APĂ CALDĂ MENAJERĂ** - setarea temperaturii apei calde menajere în boilerul atașat. Interval setare 30-70°

- **PUTERE MAXIMĂ VENTILATOR** - setarea vitezei maxime de funcționare al ventilatorului în timpul modulației. Intervalul de setare este de la 1 până la 10.

- **TIMP DE INSUFLARE ÎN MENȚINERE** - setarea timpului insuflare al ventilatorului în modul menținere. După ce temperatura din centrala termică a atins temperatură setată, controlerul va activa periodic ventilatorul pentru a elimina gazele din focar și pentru a menține jarul. În acest parametru se poate seta timpul de funcționare al ventilatorului. Interval de setare 5-30 secunde / Oprit.

**Atenție! Nu este recomandat să setați Oprit la acest parametru pentru că gazele acumulate în focar pot provoca explozie la deschiderea ușii!**

- **PAUZA ÎNTRE INSUFLĂRI ÎN MENȚINERE** – setarea timpului de pauză al ventilatorului între insuflările succesive în modul menținere. Timpul mare de insuflare și pauze prea scurte între insuflări pot determina ridicarea temperaturii în centrală termică, iar timpul scurt de insuflare cu pauze mari pot atrage stingerea focului. Prin urmare, fiecare utilizator trebuie să adapteze această funcție în mod individual. Interval de setare 1-30 minute.

### • Meniul de service

Pentru a intra în meniul de service, opriți controlerul apăsând **ESC** (timp de 4 secunde) până se stinge afișajul, apoi apăsați tasta **MENU** și țineți apăsat timp de 4 secunde până când controlerul pornește se afișează **Sr.**

Meniul de service a fost numerotat cu cifre de la 1 la 8. Navigarea în meniu și modificarea valorii parametrilor se realizează cu butoanele **▲ ▼**. Accesarea parametrului și salvarea parametrului selectat se realizează cu butonul **MENU** (afișajul începe să clichească), iar tasta **ESC** este utilizată pentru a ieși din submeniu fără salvarea modificărilor și ieșirea din meniul de service.

**1. HISTERIZĂ VENTILATOR** - histeriza este diferența dintre temperatura setată și temperatura de reactivare al ventilatorului.

De exemplu: când temperatura setată este de 50°C, ventilatorul va opri când atinge această temperatură și intră în modul de menținere. Dacă temperatura scade cu



valoarea histerezei de 2°C, la 48°C ventilatorul va reporni pentru a reîncalzi centrala termică la temperatura setată. Interval de setare 1-5°C, setare din fabrică 1°C.

**2. INTERVAL REGLARE MODULARE PUTERE VENTILATOR** - utilizatorul poate să seteze cu câte grade înainte să înceapă să reducă viteza ventilatorului la atingerea temperaturii centralei termice. La scăderea temperaturii din centrală termică, ventilatorul mărește turăția ventilatorului, viteza maximă atingând după scăderea temperaturii cu această valoare. Interval de setare 1-8°C, setare din fabrică 7°C.

**3. TIMP DE STINGERE** - controlerul intră în modul de oprire când temperatura din centrală termică scade cu 10°C sub **TEMPERATURA SETATĂ** și trece timpul setat la acest parametru. După trecerea timpului de stingere, controlerul oprește ventilatorul și ledul **STOP** va clipești.

Dacă înainte de expirarea timpului de oprire, temperatura se va ridica la valoarea **TEMPERATURA SETATĂ**, atunci controlerul va continua să funcționeze în continuare. Interval de setare 10-240 minute, setare din fabrică 30

**4. MOD FUNCȚIONARE POMPĂ** - putem alege unul dintre cele trei moduri de funcționare disponibile (**1 - numai IC, 2- IC și ACM, 3 – numai ACM**). Pentru mai multe informații, consultați **SETĂRI POMPĂ ACM**.

**5. PUTERE MINIMĂ VENTILATOR** - această funcție este utilizată pentru a seta viteza minimă a ventilatorului (pragul de jos pentru modularea puterii). Viteza minimă trebuie reglată astfel încât ventilatorul să se rotească cât mai încet posibil, dar să pornească ușor fără să bâzâie. Interval de setare 1-70%, setare din fabrică 25%.

**6. TEMPERATURĂ ACTIVARE POMPĂ I.C.** - la depășirea acestei temperaturi, controlerul activează pompa de încălzire centrală. Oprirea are loc cu 3°C sub temperatura de activare. Este posibil ca pompa să nu se pornească la această temperatură dacă este conectat un termostat de cameră, iar temperatura ambientală a depășit temperatură setată. Interval de setare 20-70°C, setare din fabrică 35°C.

**7. TEMPERATURĂ ACTIVARE POMPĂ A.C.M.** - la depășirea acestei temperaturi, controlerul activează pompa de apă caldă menajeră. Oprirea are loc cu 3°C sub temperatura de activare. Interval de setare 20-70°C, setare din fabrică 35°C.